Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande

Band: 101 (1975)

Heft: 12: SIA spécial, no 3, 1975

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

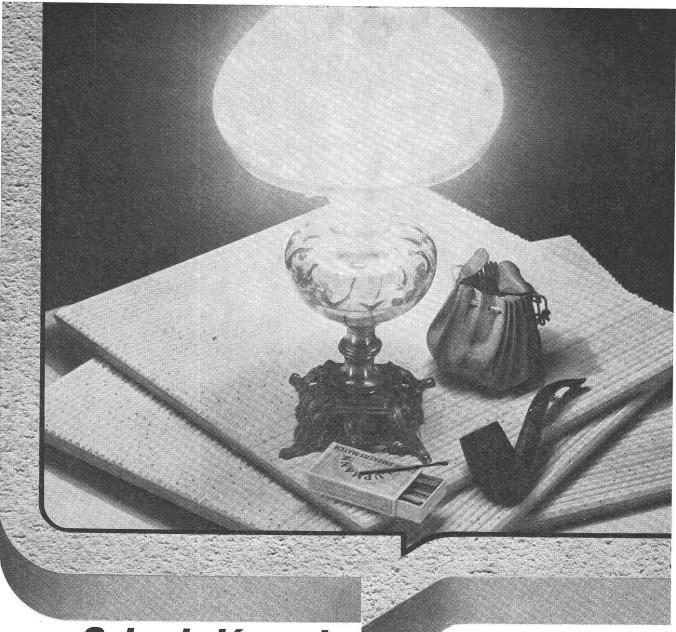
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Selon la légende, le feu est un bienfait que nous devons à Prométhée...

...Oui, le feu est certainement utile, pour autant qu'on le maîtrise, qu'on l'empêche de nuire et de dévaster – par exemple, au moyen de panneaux PAVAROC.

Le panneau de plafond PAVAROC, de fabrication suisse, est effectivement un matériau qui ne brûle pas et ne se consume pas, car ses fibres minérales sont aussi insensibles au feu que le granit. Des exemples en fournissent la preuve! Grâce à la résistance qu'ils opposent au feu et à la chaleur, les plafonds PAVAROC procurent la sécurité. L'enchevêtrement des fibres minérales qui constituent les panneaux PAVAROC en fait d'excellents isolants thermiques en même temps



PAVAROC le système de plafond incombustible.

que des absorbants efficaces du bruit. Les plafonds PAVAROC permettent ainsi de réduire opportunément la résonance et de créer des conditions acoustiques favorables. Les panneaux incombustibles de fibres minérales PAVAROC sont disponibles en divers dessins modernes et différents formats chez les marchands de bois et contre-plaqués ainsi qu'auprès du commerce de matériaux de construction. Un ingénieux système de suspension métallique assure un montage rapide, économique et solide des panneaux PAVAROC. Comme ceux-ci sont livrés blanchis, l'intervention ultérieure du peintre est superflue.



Pavatex SA Rigistrasse 8 6330 Cham Tél. 042/36 55 68



MARCEL CHEVALLEY

1820 Montreux - Av. Nestlé 26 - Tél. (021) 61 27 93

Les Diablerets - Tél. (025) 64743 Salvan - Tél. (026) 81760

Spécialité: rénovation de façades

installations électriques intérieures téléphone concession A chauffage électrique

SOCIÉTÉ ROMANDE D'ÉLECTRICITÉ

1815 Clarens - Téléphone (021) 61 45 13

Les travaux de menuiserie, ébénisterie et agencement du Casino ont été exécutés par les entreprises montreusiennes suivantes :

BERDOZ & Fils S. A. GLION

CUANY Claude

CLARENS

HELD & Cie S. A. MONTREUX

MORAZ Frères S. A. MONTREUX

PUENZIEUX S. A.

VEYTAUX

WIDER Waldimir

CLARENS

PIERRE NICOULAZ

MAITRISE FÉDÉRALE

Plâtrerie - Peinture - Papiers peints

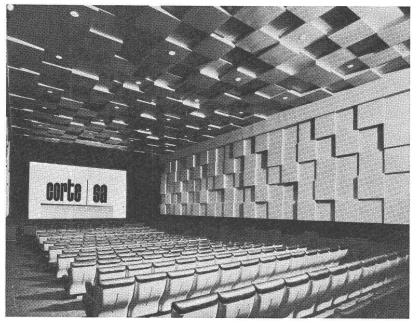
1820 MONTREUX Rue du Temple 9 - Tél. 61 35 13

corte sa

Lausanne Genève

résout tous vos problèmes

acoustiques, thermiques et esthétiques



Cinéma Hollywood, Genève

Photo Ph. Guignet, Aubonne

DEPARTEMENT PLAFONDS METALLIQUES

Notre bureau technique
est à votre disposition
pour tous renseignements

Lausanne, Bergières 2, Ø 021/25 01 95 dès avril 1975 Ø 021/37 01 65 Genève, rue des Asters 18

USINE A PREVERENGES

© 021 / 71 61 91

Normacord

Porte de série pour pièces d'habitation. Un vantail, jusqu'à 3,00 m de haut.





Bellacord

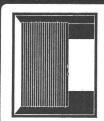
La porte la plus courante. Un vantail ou deux vantaux. Jusqu'à 3,50 m de haut.

Acordial Portes et cloisons extensibles en toutes dimensions

Demandez les informations techniques

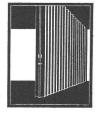


Fabrication – Vente – Pose Rosconi SA 1004 Lausanne, 3, rue du Petit Beaulieu 021 35 24 44



Moltacord

Convenant aux hauteurs de 3,50 à 5,00 m. Un vantail ou deux vantaux.



Supracord La cloison

La cloison extensible pour grands locaux dès 5,00 m de haut.

Entreprises ayant participé à la construction du Casino de Montreux



JEAN RAIS S.A.

Constructions métalliques Serrurerie

1815 CLARENS

Rue du Petit-Clos 15 Tél. 612648



Le nouveau Casino de Montreux est équipé d'une installation à clé-passe-partout générale

KABAZO

L'exécution des plans de fermeture et la pose des cylindres ont été confiées au spécialiste

Max Reber

Quincaillerie - Cylindres de sécurité

1820 Territet-Montreux

Tél. (021) 62 48 39

DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le « Bulletin technique » et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, avenue de Cour 33, où elles peuvent être consultées.

N.B.—L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la «Classification décimale universelle».

Sciences pures

BT 5891

532.5; 614.84

Die Verwendung reibungsmindernder Zusätze in der Feuerlöschtechnik.

P. Volkart, M. Hänger.

Gas-Wasser-Abwasser, 54e année, nº 11/1974,

p. 500-506, 9 fig., 1 tabl.

Certaines adjonctions chimiques, appelées « additifs », diminuent les frottements dans les écoulements à l'intérieur des tuyaux. Les Laboratoires de recherches hydrauliques, hydrologiques et glaciologiques annexés à l'EPFZ (VAW) ont effectué des essais sur vingt produits différents avec un tuyau flexible lisse de 19 mm de diamètre et d'une longueur de 10 m en vue d'une application dans la lutte contre les incendies. Les réductions de frottement ont dépassé 40% et les jets se sont allongés de 80 %. La conservation prolongée et l'adjonction des additifs ne poseront probablement pas de problèmes insolubles. En vue d'une application pratique, il est indiqué d'éclaircir, par des recherches chimiques et biologiques, les effets nocifs éventuels des différents produits sur l'environnement.

Mécanique appliquée

BT 5892

621.039 H. Knoepfel

Kernfusion — Energiequelle der Zukunft? Bull. ASE/UCS, 66e année, no 5, 8 mars 1975,

p. 261-268, 5 fig. 8 tabl.

Le rapport traité dans cet article expose les visées essentielles des recherches dans le domaine de la fusion nucléaire et notamment dans les deux directions essentielles du Tokamak et des systèmes de confinement inertiel. Bien que de nombreux problèmes soient encore sans solution et que l'on ne puisse même prévoir s'ils sont susceptibles d'une solution satisfaisante, les résultats obtenus jusqu'ici permettent cependant d'en espérer quelque avenir. Les difficultés à vaincre jusque-là sont évoquées.

BT 5893

621.22

Die Zukunft des wasserbaulichen Versuchswesens. D. VISCHER. Revue techn. suisse, 72° année, n° 7, 13 février 1975,

p. 105-117, 12 fig.

L'article décrit l'avenir des essais hydrauliques tel qu'il se présente pour le Laboratoire de recherches hydrauliques, hydrologiques et glaciologiques (VAW) de l'EPFZ. Il donne tout d'abord un aperçu des constructions hydrauliques et de leur développement, discute ensuite de l'importance des essais hydrauliques face aux possibilités des calculatrices électroniques modernes, et se termine par une série d'exemples.

Electrotechnique

BT 5894

621.318

Etude des conditions techniques d'alimentation électrique d'un accélérateur (photosynchrotron) de 300 GeV.

E. Ferrari, G. Manzoni, G. Massini, P. L. Noferi. L'Energia elettrica, vol. 51, nº 11/1974, p. 609-619, 16 fig., 4 tabl.

Le travail présenté illustre les études effectuées par l'ENEL sur la possibilité d'installation en Italie d'un accélérateur de particules (photosynchrotron) de 300 GeV.

Les auteurs rappellent brièvement les termes du problème, notamment en ce qui concerne la nécessité d'évaluer attentivement les conséquences de l'introduction sur le réseau d'une charge alternative de cette importance.

Ils décrivent en outre le procédé d'étude — avec utilisation du calculateur numérique et du calculateur analogique — avec discussion des résultats obtenus, qui indiquent une liaison optimale du photosynchrotron au réseau national au moyen de deux ternes à 380 kV.



a réalisé tout le mobilier du Casino.

DEM peut résoudre vos problèmes
d'agencement, de transformation
d'intérieur. Venez visiter l'exposition
permanente DEM. Vous y découvrirez
mille suggestions dans le domaine
de l'équipement de bars, restaurants,
dancings, chambres d'hôtels, etc....

DUFOUR FRÈRES S.A. 1022 CHAVANNES-RENENS TÉL. (021) 34 45 31

ED. JACCOUD S.A.

Plâtrerie - Peinture - (021) 623777

A. DUMUSC

Plâtrerie - Peinture - (021) 61 49 63

H. CLÉMENT & FILS S.A.

Plâtrerie - Peinture - (021) 62 20 59

H. BUSSO & FILS

Plâtrerie - Peinture - (021) 61 56 45

H. GIANINI-RIMA & PONCIONI

Plâtrerie - Peinture - (021) 61 39 96

Entreprises ayant participé à la construction du Casino de Montreux

BILLOD ANDRÉ

Paratonnerres

Ferblanterie

Installation sanitaire

1680 Romont

Tél. (037) 52 26 36

Les travaux extérieurs ont été effectués par l'entreprise



L. Maeder Parcs et jardins Tél. (021) 61 32 06 1815 Clarens-Montreux

DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Génie

BT 5895

624.21

Calcul pratique des arcs de grande portée.

D. RADENKOVIC, J. LASIC.

Annales, nº 322/323, nov./déc. 1974, p. 41-71, 16 fig.

Pour un pont ou une voûte de grand élancement, le chargement peut introduire, dans les conditions d'exploitation courantes, des déformations qui changent la forme de la fibre moyenne suffisamment pour modifier de 30 % les moments en des points vulnérables. L'étude de ces effets, dits de second ordre, est lié au problème de la stabilité (flambage) de la structure. Pour ces deux raisons, le constructeur est obligé d'en tenir compte. On présente ici les méthodes de calcul, utilisables dans le bureau d'études, qui concernent les structures en acier travaillant dans le domaine élastique et les constructions mixtes bétonacier (précontraintes ou non) où le fluage du béton entre en jeu.

Chimie industrielle

BT 5896

661.96

Quelques aspects économiques et techniques de la production P. Godin, J. Mascarello. d'hydrogène par électrolyse. Sciences et techniques, nº 19, déc. 1974-janv. 1975,

p. 17-20, 3 fig., 1 tabl.

La crise énergétique induit le développement des moyens de production d'électricité d'origine nucléaire. La fabrication d'un combustible synthétique, « l'hydrogène », permet, au même titre que le pompage hydraulique, d'accroître l'utilisation annuelle des réacteurs.

Actuellement, l'électrolyse de l'eau est la seule technique industrielle disponible. Les résultats d'une étude sur ses performances et ses possibilités de développement sont exposés dans la communication.

BT 5897

662.75

Perspectives de développement des pipelines en France.

Y. LIZORET.

Travaux, nº 477, décembre 1974, p. 47-51, 7 fig., 2 tabl.

Les pipelines n'ont fait leur apparition en France qu'en 1953. Depuis, ils se sont remarquablement développés. On peut les classer en deux catégories : pipelines à pétrole brut et pipelines de produits raffinés. L'auteur tente de tirer les conséquences de la crise de l'énergie pour les pipelines, avant d'étudier en détail les causes de leur développement, les contraintes de réalisation et l'évolution prévisible des facteurs de leur développement, en particulier pour d'autres produits que les hydrocarbures.

BT 5898

669.14

Equipements de préchauffage et de chargement pour fours à induction A. BRUN. à creuset dans les fonderies. Revue BBC, tome 62, no 1-2/1975, p. 18-26, 13 fig., 2 tabl.

Avec l'augmentation de capacité et de puissance des fours à induction à creuset à fréquence industrielle, on a développé des installations de réchauffage de la matière enfournée. L'article expose les raisons de ce développement.

Diverses variantes de préchauffeur et de préséchoir pour la matière enfournée sont disponibles. De tels équipements sont intégrés dans le déroulement du chargement mécanisé. Ils contribuent à l'augmentation de rentabilité et de la sécurité de service des installations de fusion à induction. Des solutions réalisées sont encore décrites en fin d'article.

Divers

BT 5899

338.92

Wie stellt sich der Staat zum Strukturwandel?

F. KNESCHAUREK.

Ind. Organisation, 44e année, nº 3/1975, p. 119-124, 3 fig.

La récession économique laisse apparaître les actions réciproques des structures de la société et de l'économie sous un nouvel angle. Partant de considérations générales sur les relations, des buts possibles de principe ainsi que certaines formes fondamentales d'une politique de structure sont tout d'abord expliqués. En mettant l'accent sur la politique de structure suisse, on discute les buts possibles.

Finalement, on considère la politique de structure sous l'angle de

la politique conjoncturelle et d'accroissement.



Ascenseurs Menétrey SA Romont

1680 Romont

Rue de l'Industrie Tél. (037) 52 11 33

Remplacement d'installations de toutes marques.

Notre programme comprend :

la construction, fourniture et installation de :

Ascenseurs de 160 kg à 2000 kg Monte-charge de 250 kg à 10 000 kg Monte-lits de 350 kg à 1000 kg Monte-automobiles

de 2000 kg à 10 000 kg Monte-plats de 50 kg à 250 kg Monte-dossiers de 10 kg à 30 kg

Vitesse:

de 0,25 m/sec. à 1,75 m/sec. (dans tous les systèmes de commande)

Entraînement par câbles (cabine suspendue) ou électrohydrauliquement (pistons et cylindre)

Entraînement à courant alternatif à une vitesse

Entraînement à courant alternatif avec arrêt de précision

Entraînement à courant alternatif avec réglage électronique du freinage

Entraînement à courant continu Construction standard, normalisée ou spéciale au choix du client

Projets et devis sans engagement



La technique alliée à l'esthétique, une réalisation de qualité

GEILINGER

GEILINGER CONSTRUCTIONS METALLIQUES SA, YVONAND

Charpentes métalliques
Halles normalisées
Pylônes haute tension
Sheds (Brevet)
Systèmes de dalles (Brevet)

Ferblanterie moderne en Aluman

LINSIS COUVERTURE ÉTANCHÉITÉ FERBLANTERIE

Rue de la Gare 41 - 1820 Montreux - Téléphone (021) 61 45 90

STORES À LAMELLES - VOLETS À ROULEAUX

Aluminium - Bois - Plastique Commandes manuelles ou électriques

STORES À LAMELLES VERTICALES

Chemin Vert 33

1800 VEVEY

Tél. 51 14 76

FABRICATION - POSE - ENTRETIEN



La flamme au service des collectivités

L'important dans un établissement professionnel est de disposer d'appareils pratiques et de qualité, permettant de tirer le meilleur parti des avantages du gaz :

instantanéité - rapidité - propreté

Nos services spécialisés étudieront pour vous l'implantation des éléments d'une cuisine, d'une buanderie et d'un chauffage rationnels.

COMPAGNIE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE DU GAZ SA

Montreux-Vevev

ASSOCIATION POUR LES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES A COURANT FORT

Société Romande d'Electricité André Rothen Jean-Jacques Fürst Pierre Mérinat

Clarens Montreux Clarens Vevev

ACIER INOX - TOITURES - INSTALLATIONS SANITAIRES



A ÉTUDIÉ ET RÉALISÉ LES INSTALLATIONS SANITAIRES



1820 MONTREUX

Tél. 61 33 36

CONSORTIUM CASINO DE MONTREUX

Les entreprises:

SALVI & PITTET, PITTET & CIE succ.

LIEBHAUSER & CIE PAYOT CHARLES

WEBER & ROLLANDIN S. A.

ont exécuté les travaux de:

- TERRASSEMENTS
- MAÇONNERIE
- BÉTON ARMÉ

DOCUMENTATION DU BATIMENT

CENTRE NATIONAL SUISSE: BIBLIOTHEQUE DE L'ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE, ZURICH

728.45 (485): 725.578

ULUOTS, E., arch. Crèche et home pour jeunes mères à Stockholm. (Kinderheim und Wohnhaus für junge Mütter in Stockholm.)

= Bauen & Wohnen, 27 (1973) 6, p. 250-253.

Un des premiers bâtiments en Suède de ce genre. L'immeuble étendu à deux niveaux de logements forme angle droit avec la garderie. Celle-ci est divisée en quatre zones correspondant à l'âge des enfants. Construction sobre en béton et briques crépies. SUISSE, EPF, Zurich, 1974, Nº 177.

728.2.011.27 (43): 728.226

IMMEUBLE-TOUR « Colonia » sur la rive néerlandaise à Cologne. (Colonia-Hochhaus am Niederländer Ufer in Köln.) = Bauen & Wohnen, 27 (1973) 6, p. 254-255.

46 niveaux. 353 logements, répartis à raison de 9 appartements par étage. Services: repas distribués, nettoyage, blanchissage, super-marché, piscine, salle de fêtes, etc. Niveaux inférieurs réservés à des cabinets médicaux et à des bureaux.

SUISSE, EPF, Zurich, 1974, Nº 178.

69:31

CONSTRUCTIONS exécutées en 1972 et projets pour l'année 1973. (Bautätigkeit 1972 und Bauvorhaben 1973.) = Schweiz. Baubl., 84 (1973) 47, p. 5-9.

Recherches statistiques en forme de tableaux et textes explicatifs.

SUISSE, EPF, Zurich, 1974, Nº 179.

691.58

BARTELS, W. Masses de remplissage pour joints. (Fugenab-dichtungsmassen.) 5 réf.

= Schweiz. Baubl., 84 (1973) 48, p. 58-68.

Tendances actuelles dans l'élaboration de données de planification et de normes directives. Critères pour l'emploi de masses de remplissage, de profilés ou de joints aérés. Composition chimique des différentes masses de remplissage. Cas de dommage.

SUISSE, EPF, Zurich, 1974, Nº 180.

725.18 (494)

CONSTRUCTIONS militaires standardisées. (Standardisierte Waffenplatzanlagen.)

= Schweiz. Bauztg., 91 (1973) 23, p. 561-568.

Pour les trois centres d'instruction, réalisés depuis 1971, la Confédération suisse a développé un type normalisé pour les bâtiments de logement, de subsistance, de garde et d'entraînement physique. Combinaison suivant les terrains donnés.

SUISSE, EPF, Zurich, 1974, No 181.

725.54: 725.56

CONCOURS pour l'aménagement mixte du « Brühlgut » à Winterthour. (Wettbewerb Mehrzwecküberbauung « Brühlgut » in Winterthur.)

= Schweiz. Bauztg., 91 (1973) 26, p. 627-639.

Sur un terrain d'environ 25 800 m² seront construits: asile et habitations pour personnes âgées, home pour invalides, centre de réadaptation. Programme détaillé. Plans de divers projets primés.

SUISSE, EPF, Zurich, 1974, Nº 182.

725.742 (494)

PISCINE couverte à Zurich-Altstetten. (Hallenbad Altstetten ZH.)

= Schweiz. Bauztg., 91 (1973) 26, p. 643-649.

Piscine à trois bassins recouverts par des treillis spatiaux préfabriqués. Toutes les installations sont visibles, voire accentuées par la peinture. Equipements techniques entièrement automatisés.

SUISSE, EPF, Zurich, 1974, Nº 183.

725.8

[CENTRES de divertissement.]

= ac 71 Rev. internat. d'amiante-ciment, 18 (1973) 3, p. 7-13; 26-37; 41-46; 52-54.

Blossom Music Center, Ohio, USA. Club l'altro mondo à Rimini. Foyer des jeunes à Kingston-upon-Thames. Centres communaux à Nieder-Beerbach, à Biedenkopf, à Carouge, à Epalinges. Halle de sports à Ruhstorf sur la Rott. Salle de bals à Barcelona.

SUISSE, EPF, Zurich, 1974, Nº 184.

725.81 (7)

DALTON & VAN DYK e.a. arch. Blossom Music Center à Cuyahoga Falls, Ohio, USA.

= ac 71 Rev. internat. d'amiante-ciment, 18 (1973) 3, p. 7-10.

Grand pavillon en forme d'une huître ouverte. L'auditoire de 15 000 personnes se trouve en partie à couvert, en partie en plein air. Toiture et parois revêtues par des ardoises en amianteciment.

SUISSE, EPF, Zurich, 1974, No 185.

725.822

[THÉÂTRES.]

= ac 71 Rev. internat. d'amiante-ciment, 18 (1973) 3, p. 14-22.

Théâtre municipal à Ulm. «Phoenix Theatre» à Leicester, Angleterre. «Yvonne Arnaud Theatre» à Guildford, Angleterre. Riksdagen och Kulturhuset à Stockholm.

SUISSE, EPF, Zurich, 1974, No 186.

725.822 (43)

THÉÂTRE municipal à Ulm. (Stadttheater Ulm.) = ac 71 Rev. internat. d'amiante-ciment, 18 (1973) 3, p. 14-17.

Plan et formes extérieures conçus sur la base d'hexagones. De ce fait, la masse considérable de l'édifice se décompose en plusieurs corps de dimensions agréables. Revêtement par des plaques en amiante-ciment, elles aussi de forme hexagonale.

SUISSE, EPF, Zurich, 1974, Nº 187.

727.82 (443.611)

PERROTET, J. & J. KALISZ & M. STREITZ, arch. Bibliothèque Municipale « Elsa Triolet » à Pantin, Paris.

= ac 71 Rev. internat. d'amiante-ciment, 18 (1973) 3, p. 23-25.

Cinq corps identiques à deux niveaux, disposés en quinconce. Chacun d'eux est supporté par quatre cadres portails, s'entrecroisant deux à deux. Façades sandwich, revêtues par des plaques émaillées en amiante-ciment blanc.

SUISSE, EPF, Zurich, 1974, Nº 188.

725,271 (45)

DAVANZO, G., arch. Le nouveau marché aux bestiaux Chiesanuova à Padoue. (Nuovo Foro Boario, Chiesanuova, Padua.) = ac 71 Rev. internat. d'amiante-ciment, 18 (1973) 3, p. 37-39.

Halle quadratique avec des rangs de piliers parallèles aux diagonales. En haut, les travées sont couvertes de structures carrées préfabriquées. Celles-ci se succèdent en gradins vers le sommet du bâtiment.

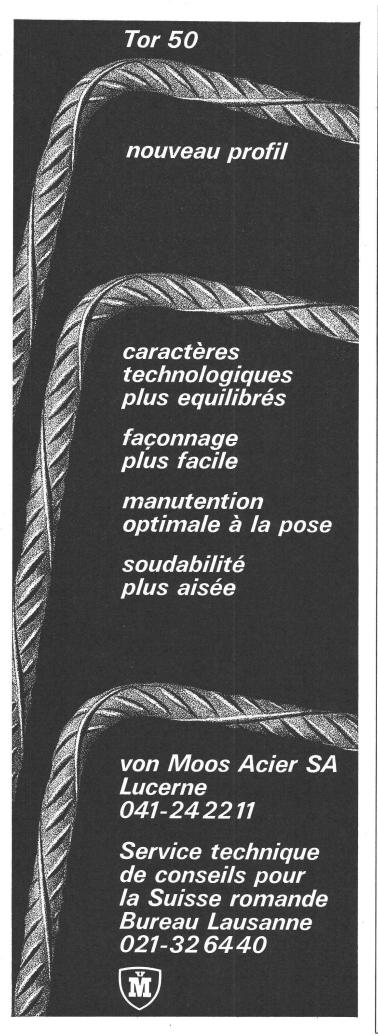
SUISSE, EPF, Zurich, 1974, No 189.

725.84 (43)

WÜRMSEHER, H., arch. Halle du pays de Niederbayern à Ruhstorf sur la Rott, RFA. (Niederbayernhalle, Ruhstorf a.d. Rott, Deutschland.)

= ac 71 Rev. internat. d'amiante-ciment, 18 (1973) 3, p. 44-46. Halle de sports de 1475 m², équipée d'une scène de 140 m² pour des manifestations culturelles. Toit voûté, supporté par des fermes cintrées, ancrées dans le sol au dehors des façades. Couverture en plaques d'amiante-ciment.

SUISSE, EPF, Zurich, 1974, No 190.



SÉCHOIR POUR LES CHEVEUX ET LE CORPS

un courant d'air de très grande intensité assure son fonctionnement

Voici les avantages de la nouvelle

douche à air chaud - REZ

(pat. dép. int.)

- livrable avec ou sans glissière de réglage en hauteur
- courant d'air de très grande intensité
 prévient la sensation de froid apparaissant lorsque la pellicule d'eau
 adhérant au corps n'est pas immédiatement éliminée par soufflage;
- montage simple
 fixer l'appareil au mur, au moyen de 4 vis, et raccorder le courant.
 Relais temporisé et bouton-poussoir séparés, ne sont pas nécessaires
 puisqu'ils sont déjà incorporés à l'appareil;
- très facile à entretenir (pas de moteur à collecteur) évite le remplacement des charbons. Le nettoyage des nouvelles douches à air chaud REZ est si simple que n'importe qui peut l'effectuer. Le courant est interrompu automatiquement lors du démontage du carter pour nettoyer l'agrégat;
- prix stable grâce au carter en tôle d'acier revêtement plastique;
 - sécurité
 protection incorporée contre la surchauffe (thermostat).
 Interruption automatique du courant lors du démontage du carter. Protégées contre les éclaboussures d'eau, approuvées ASE.





BUREAU TECHNIQUE

ENTREPRISE GÉNÉRALE

RESTORAMA

33, rue St-Roch

J.-PH. WILLIMANN 1004 Lausanne

Ø 021/376220

Cuisines professionnelles complètes Réfectoires — Restaurants d'entreprises Ouvrages civils et militaires

FAMAFL

Sol plastique sans joint à base de résine époxyde, à haute résistance mécanique et chimique

antidérapant étanche à l'eau, huile, graisse anti-poussière facile à l'entretien

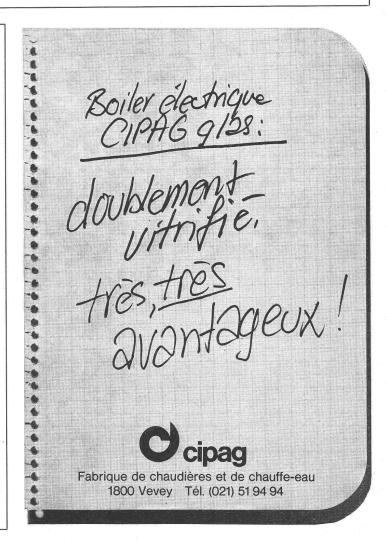
Revêtement pour industries légères, laboratoires et bureaux

Revêtement pour industries lourdes, entrepôts et garages

Remise en état de fonds défectueux

O R FAMAFLOR S.A.
1006 LAUSANNE

ch. de Meillerie 6 Ø (021) 22 98 32/33





Fosses de décantation Séparateurs d'essence Avec couvercle cadre fonte inodore. Conformes aux normes de l'ASPEE.

Nouveau

Tuyaux spéciaux en béton vibré armé ou non armé Emboîtement cloche Emboîtement normal Longueur 2 m¹

Ø 30 à 80



Tuyaux en béton
centrifugé vibré
armé ou non armé
Emboîtement normal
Longueur 2 m¹
Ø 70 à 125

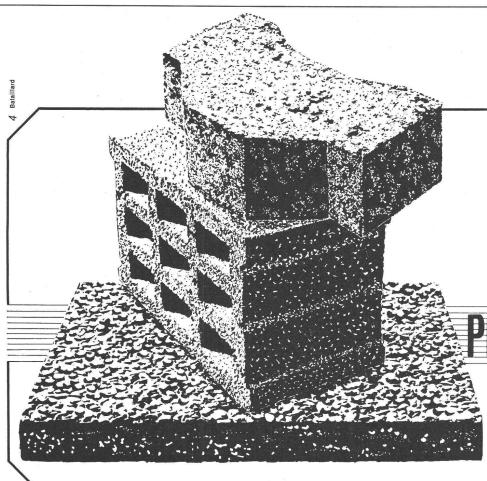
Tuyaux ordinaires de 100 à 1500 mm Ø — Briques creuses et pleines — Pierre artificielle — Escaliers — Bordures de routes

Desmeules Frères SA

GRANGES-MARNAND, téléphone (037) 64 16 26



offre-t-elle



pavebeton//F

briques et plots en ciment dalles béton structuré béton lavé

...ce sont des produits

fabrique de produits en ciment 1870 Monthey (VS) 025/42597

La Caisse de prévoyance SIA se charge, pour le compte de l'employeur, de

- la réalisation optimale de la prévoyance en faveur de la vieillesse, pour lui-même et ses collaborateurs;
- l'exécution sans problème de l'obligation du deuxième pilier;
- la totalité des travaux administratifs ;
- l'observation des prescriptions officielles dans le domaine de la prévoyance en faveur de la vieillesse.

Les employés des entreprises affiliées à notre Caisse bénéficient en particulier

- d'un plan d'assurance progressiste, avec de bonnes prestations ;
- du libre passage absolu dans le cadre des entreprises affiliées ;
- de la possibilité de pouvoir toujours demeurer dans la Caisse comme membre individuel (membre externe);
- d'une politique de l'information garantissant en tout temps des renseignements précis sur les prestations de chacun;
- de la continuité garantie de la Caisse de prévoyance, indépendamment du sort futur de l'entreprise.

Demandez d'autres informations à :

Caisse de prévoyance SIA, UTS, FAS, FSAI Bärenplatz 2, case postale 2613

Téléphone (031) 22 03 82

ľ	Veuillez	me	donner	des	renseignements	plus
	détaillés	:				
I						

Nom: Rue:

NP/Lieu:



Tél. 022/43 86 00 Télex 23195

le partenaire idéal pour tuyaux plastiques

Bureau technique Max Neukomm sàrl

1605 CHEXBRES Tél. (021) 56 15 30



KÜFFER

Chauffage électrique de sols

- accès de garage
- parkings
- ponts
- escaliers, etc.

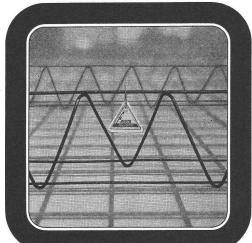
STÖRI

Chauffage « Tout électrique »

- maison d'habitation, de vacances
- locatifs
- bureaux
- églises
- écoles
- baraquements de chantier, etc.

Produits suisses de qualité Références de premier ordre

Distanzkörbe ein fi-Rista-Element Paniers de support un élément fi-Rista





Drahtwerke/Tréfileries Fischer AG CH-5734 Reinach AG Tel. 064 71 15 55



Tous les produits courants et spéciaux pour le bâtiment et le génie civil.

Carrelages - revêtements.

Dépositaire pour le canton de Vaud des tuyaux en grès pour la canalisation ainsi que le grès pour l'agriculture.

Produits bitumineux

GRISARD S.A.

1030 Bussigny

Bureaux:

Rue de l'Industrie

1030 Bussigny Tél. (021) 89 29 91

Dépôt :

3946 Tourtemagne Tél. (028) 5 47 37 Bitumes et goudrons

Goudronnages et gravillonnages

Bitumes à froid (émulsions)

Bitusol, Bitucid, Cimac

Bitumes pour étanchéité

(couche de collage à chaud et à froid)

3itulaque

Grisolit: Enduit pour fondations

Carburants, lubrifiants AVIA

Huile de chauffage AVIATHERM

Thinners, solvants pour peinture

Chlorure de calcium pour service d'hiver (sel de dégel)

Elastomères

Etudes — Renseignements — Devis

Le bien-être dans votre future construction ou celle de vos mandants ne s'improvise pas. Seule la combinaison étroite de plusieurs éléments vous assurera le résultat final.

L'isolation thermique et phonique renforcée, l'aération contrôlée, le chauffage électrique avec réglage de température dans chaque pièce — en fait le chauffage électrique intégral MASSER vous apportera cette certitude,

Multiples réalisations en Suisse et à l'étranger (grands immeubles locatifs, résidentiels, administratifs, villas, chalets, etc...).

Devis, documentation ou visite sans engagement sur simple appel téléphonique.

Créer un climat chez soi c'est adopter le

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE INTÉGRAL



3, rue de la Gare, 1110 Morges Tél. (021) 71 66 11 COOPÉRATIVE DES



OUVRIERS DU BÂTIMENT

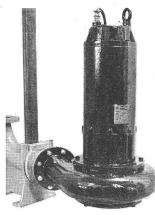
génie civil maçonnerie béton armé gypserie-peinture charpente

Directeur: C. Miéville, ing. EPFL-SIA

Av. de Beaulieu 9, 1004 Lausanne Téléphone 36 36 84/85

Pompe pour eaux usées

avec système pat. de roue tourbillonnante



Pour toutes les modes de construction

- Propre fabrication
- Engineering
- Vente
- Service après-vente rapide

Des centaines de pompes sont en exploitation dans les conditions les plus dures

Faites-vous conseiller

Nouveau:

stations de pompes normées avec puits en matière plastique

Votre spécialiste pour la fourniture et pose de la pompe pour eaux usées; nombreuses références à disposition



SOMMER, SCHENK AG

Pumpenbau CH - 5213 Villnachern Tel. 056 / 43 13 63



Insonorisation par le bois

Il y a de nombreux matériaux d'isolation sonore, de bonne qualité, mais aucun d'eux n'est d'un prix plus avantageux!

- atténuation optimale des sons
 - décoratif
 - rustique
 - durable
 - résistant aux intempéries
 - résistant aux chocs des balles et ballons
- d'un prix avantageux

Ce sont là les caractéristiques des Panneaux Herakustik

Nom Rue

No postal/Localité



Représentation pour la Suisse romande : GONON ISOLATION S.A., 1033 Cheseaux-sur-Lausanne chemin de Ste-Marie 6, Tél. 021/912852

Découpez et envoyez: vous recevrez une documentation complète

Génie civil

Réservoirs cylindriques Travaux en sous-œuvre Parois ancrées Voûtages — Cuvelages Endiguements — Pose de citernes

Démolitions

Usines – Bâtiments – Ponts Etayages tous genres Brûlage de béton

Terrassement

Tous genres de terrains Extraction de rochers Drainage — Canalisation Stabilisation de sols Pousse tube ∅ 10-220

Un parc de machines modernes et spécialement adaptées à ces travaux Etudes et devis sans frais



1805 Jongny/Vevey

Tél. (021) 51 96 81

Le spécialiste romand en

mobilier scolaire
vestiaires
armoires d'archives
boîtes aux lettres
tables et chaises de réfectoires



tubacsa

Route de Lausanne, 1401 Yverdon Tél. (024) 21 42 36



1007 Lausanne

Chemin des Croix-Rouges 2

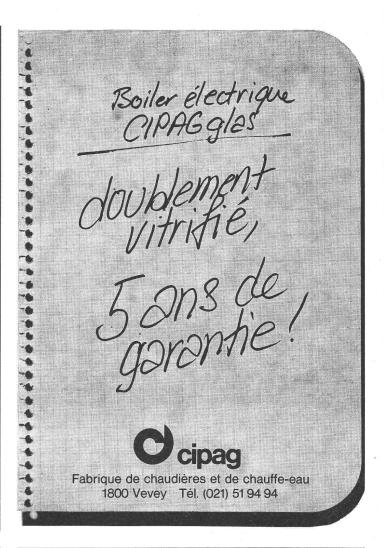
Tél. (021) 23 30 96

FABRICATION

Ventilateurs
Canaux d'air
Séchoirs
Cabines peinture
Filtres d'air
Appareils de climatisation
Grilles et clapets d'air

INSTALLATIONS

Ventilation
Climatisation
Chauffage à air chaud
Dépoussiérage
Humidification
Séchage
Transport pneumatique
Ventilation d'abris



AVEZ-VOUS UN PROBLÈME DE TRAVAIL EN HAUTEUR?

Alors... téléphonez au numéro



Notre service rapide et économique de location d'échafaudages mobiles en aluminium est à votre disposition

VECTUR S. A.

Rue Caroline 2 1003 LAUSANNE

lavanchy+picard sa

constructions métalliques

PROGRAMME DE FABRICATION

Vitrages « Profilit »

Cloisons pour bureaux
fabriques, restaurants

Vitrines et entrées
Escaliers et rampes métalliques
Portes en tous genres
Cages d'ascenseurs
Fenêtres (acier et aluminium)
Tentes à soleil
Eléments de facades

Le Mont-sur-Lausanne

En Budron H Tél. 32 48 16 - 32 48 82

ENTREPRISE A. BUGNON FILS

Ch. de Barberine 1 Lausanne Tél. (021) 37 02 14

ÉCHAFAUDAGES

Location de tubulaires ou bois

Prix à forfait, y compris location, transport, montage et démontage. Etablissement de devis sans engagement.

TOIT PROVISOIRE

avec polyéthylène ou carton bitumé

Prix à forfait, y compris location, transport, montage et démontage. Etablissement de devis sans engagement.

Jean Chiavazza sa

entrepreneur diplômé Maîtrise fédérale **SAINT-PREX** Tél. (021) 76 10 32/33

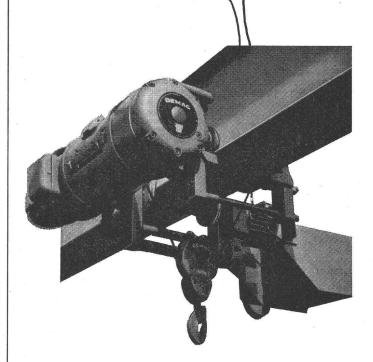
Génie civil - Routes - Maçonnerie
Béton armé
Matériaux de construction
Gravières
Fabrication de produits en ciment,
tuyaux, plots pleins, tuyaux poreux
Béton-livraison
Revêtements à froid et à chaud
Terrassements
Location de machines

Je suis le robuste

palan électrique DEMAG

de Fehr.

Dans le levage de charges de 100—32000 kg je me sens à l'aise. Je suis livrable à bref délai comme palan à colonne ou en exécution mobile. Afin que vous puissiez m'utiliser de façon rentable, conformément à vos besoins, je suis construit dans une gamme échelonnée selon les règles FEM. Appelez donc!



Représentant pour la Suisse romande: W. Burri, Ing., 1016 Lausanne téléphone 021 / 24 45 33

Hans Fehr SA

8305 Dietlikon-Zurich, Téléphone 01 833 26 60 Manutention - Technique d'entraînement industriel - Manutention dans les entrepôts



R. Richard Charpente

M + F 1800 VEVEY Rue Byronne 20 Tél. (021) 51 28 03/13

Echafaudages tubulaires

Montage et location

Tous travaux charpente bois neuf et transformation

Toitures provisoires

Etude et devis sur demande

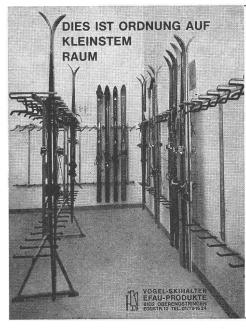
Ateliers et dépôt : Rue du Midi 19, Vevey



DÉTECTION - EXTINCTION
ALARME-VOL ÉLECTRONIQUE dès Fr. 1450.—

Maison spécialisée de Suisse romande





Porte-skis VOGEL

Construction en métal très solide zinguée au feu.

Projection et installation de locaux de skis. Livraison de pièces pour l'automontage.

Pour hôtels, chalets, écoles, maisons, appartements, etc.

Jusqu'à 16 paires de skis par mètre courant.

ERWIN VOGEL EFAU-PRODUKTE 8102 Oberengstringen Eggstrasse 12 Tél. (01) 79 16 24

polyvario

le nouveau programme de meubles de bureau tout en matière synthétique





baumann-jeanneret

GENÈVE - ARQUEBUSE 8 - TÉL. (022) 21 52 22 LAUSANNE - AV. TISSOT 1 - TÉL. (021) 20 30 01

Etablir des contacts

Les messages publicitaires dans le Bulletin technique de la Suisse romande sont un lien entre le produit et le marché

LAUENER S.A.

Passage Perdonnet 1 Tél. (021) 22 04 32/33 1005 LAUSANNE 4

Echafaudages et charpentes.

Echafaudages bois et tubulaires.

Exclusivité de location pour la Suisse romande de ponts mobiles électriques PIAT, pour hautes et larges surfaces.

Hauteur maximum : 50 mètres.

Toitures provisoires.

Pose et transformation de toutes charpentes bois.

Location de matériel d'étaiement pour le génie civil et bâtiment, système ETEM.

Tous vos problèmes d'eau

- CORROSIONS
- INCRUSTATIONS
- ALGUES
- ENTARTRAGES

dans les installations de :

- TOURS DE REFROIDISSEMENT
- HUMIDIFICATEURS
- RESEAUX DE VAPEUR, DE CHAUFFAGE OU DE REFROIDISSEMENT

seront résolus de façon économique et définitive par l'emploi d'un seul inhibiteur

POLARIS®

qui supprime l'obligation des contrôles et nettoyages périodiques.



Route de Chêne 5, 1207 Genève, Tél. (022) 35 48 82 Télex: 27121 filtr ch.

Veuillez	me	faire	parvenir	votre	documentation	Polaris.
Nom :						
Adresse	:					********

ENTREPRISE DE CONSTRUCTION 1884 VILLARS-SUR-OLLON Tél. (025) 3 21 07

Aménagements extérieurs

Bâtiment

Béton armé

Canalisations

Drainage Génie civil Maçonnerie

Location de machines

et d'entreprises

Entreprise générale

Construction de chalets

Transports

SA de la maison SIA à Zurich

Les actionnaires sont convoqués à la 8º assemblée générale ordinaire pour le jeudi, 19 juin 1975, au « Kaufleuten », Taleggsaal, entrée Pelikan-platz, Zurich 1,

dès 12.15 Apéritif (remise des cartes de vote) 13.00 **Assemblée générale**

Ordre du jour :

- Rapport d'activité 1974 Rapport de gestion 1974 et rapport de l'organe de contrôle Décision sur la répartition du bénéfice
- Décharge de l'administration Nomination de l'organe de contrôle Divers

env. 14.00 Collation au « Pub'n Grill » (goulasch SIA).

Les actionnaires peuvent prendre connaissance du bilan, du compte des pertes et profits, du rapport de l'organe de contrôle et du rapport de l'exercice, déposés au secrétariat, Genferstrasse 6, Zurich. Les cartes de vote peuvent être retirées au secrétariat jusqu'au 18 juin 1975 à 17 heures, ou avant l'assemblée de 12 à 13 heures au local des séances. Il est possible de se faire représenter par d'autres actionnaires moyenant procuration écrits. nant procuration écrite.



- Etanchéité, couverture, toitures, terrasses multicouches et monocouches, parkings, isolations diverses.
- Joints élastiques: silicones, thiocols, polyuréthane, acryls sur: béton, métal, alu, verre, bois, faïences, etc.; garanties maximales pour l'isolation hydro et thermo des joints.
- Revêtements des sols et de surfaces en résines Epoxi coulées sans joints, depuis la couche antipoussière jusqu'aux sols spéciaux. Hautes qualités à l'abrasion, à la pression, aux acides, surfaces antidérapantes, couleurs au choix.
- Siliconages colorés et incolores, traitements des façades.
- Sols souples pour salles de gym et courts de tennis.
- Protections antimazout (annexes 7 et 8).

FLEXO-BAT S.A.

Flexo-Bau SA: Zurich, Bâle, Berne, Olten, Seon, Nüremberg (RFA)

Lausanne

3, route d'Echallens 1032 Romanel/Lausanne Tél. (021) 34 05 45/75

Genève

8, rue John-Grasset 1201 Genève Tél. (022) 29 33 21

Laboratoires et spécialistes hautement qualifiés à disposition pour consultations, projets, devis, essais ; références de prestige en Suisse et à l'étranger.

Wir sind ein internationales Unternehmen mit eigenen Niederlassungen in aller Welt. Unser Produktionsprogramm umfasst die Bereiche Wäschereiausrüstung, Konfektions- und Textilindustrie, Kunststoffindustrie sowie Transportanlagen für die obgenannten und ähnlich gelagerten Branchen.

Für den Wäschereimaschinensektor suchen wir einen kontaktfreudigen

Repräsentanten

mit Erfahrungen im Maschinenbau, der mit Architekten, Spitalverwaltungen, Behörden und Geschäftsleuten gleichermassen gut alle erforderlichen Kontakte bis zur Auftragserteilung zu pflegen in der Lage ist. Da er — zunächst besonders — in der Westschweiz eingesetzt wird, muss er auch über sehr gute französische Sprachkenntnisse verfügen.

An einer Dauerstellung Interessierte mit den erforderlichen Eigenschaften bitten wir zunächst um eine schriftliche Bewerbung.



Kannegiesser Maschinen AG 4417 Ziefen

Pas de crainte pour l'avenir

Il existe d'importantes possibilités de travail dans le secteur de la protection thermique.

Désirez-vous :

- vous consacrer à la construction d'isolation thermique du bâtiment
- proposer ou travailler à un système d'avant-garde
- entreprendre une activité de spécialiste qualifié dans le cadre d'une représentation régionale rénumérée sur une base prévisionnelle, alors...

servez-nous sans tarder, nous vous documenterons volontiers.

Faire offres sous chiffre BT 168 à IVA SA, 19, av. de Beaulieu, 1004 Lausanne.

Ing.-tech. ETS (staticien)

avec plusieurs années de pratique dans

construction de ponts, superstructure et fondations

cherche nouveau champ d'activité. Connaissances en FDV. Bonnes notions de français.

Offres sous chiffre 13-301 417 à Publicitas, 7002 Coire.

H. A. AUCHLIN

PHOTOGRAVURE

PHOTOLITHO

Place du Tunnel 10

Lausanne

£ 23 64 40

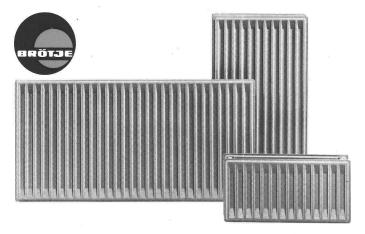
Leca.

- une résistance sur mesure

Suivant la granulométrie et la proportion de sable, la résistance a l'écrasement du béton Loca peut varier à volonté entre 15 et 500 kp/cm².

SAHUNZIKER+CIE





Parois chauffantes BRÖTJE

Nous ne voulons pas jouer les rabat-joies, mais ne trouvez-vous pas que l'on devrait construire de si beaux radiateurs que personne n'ait plus besoin de les cacher?

Au contraire - que l'on s'en serve sciemment pour mettre des accents dans la décoration intérieure! Ces radiateurs existent! Les panneaux chauffants de BRÖTJE, une des principales entreprises de la branche européenne du chauffage.

Elles ont des formes harmonieuses par leur profilage exact. Elles sont laquées dans une teinte blanc cassé sympathique. Et emballées pour un montage sans problèmes.

Les raccords se trouvent sur le côté postérieur, recouverts et d'une propreté unique grâce à la soudure entièrement automatique. Automatique – comme toute la fabrication. Dans de grandes séries d'un prix avantageux. Et d'une haute qualité contrôlée et constante. Se prêtent, grâce aux raccords protégés par des brevêts, universellement à l'installation monotubulaire et bitubulaire. Sans supplément de prix!

La bonne solution pour chaque problème de chauffage: 4 modèles, 6 hauteurs et des longueurs allant de 480 à 3000 mm. Informez-vous.

Procalor

8039 Zürich Morgartenstraße 30 8108 Dällikon Hüttenwiesenstraße 1 1000 Lausanne 35 bis, Avenue de Morges Tél. 021/245112 Gundeldinger Straße 145

Tél. 01/397940 Tél. 01/8441131 Tél. 061/353004

1200 Genève 6512 Giubiaso

1950 Sion 2

Rue des Noirettes 32 Tél. 022/43 17 47 Via Camoghè Tél. 092/274346 3072 Ostermundingen Mitteldorfstraße 45 a Tél. 031/517722 Ch.du Vieux Canal 22 Tél. 027/31781

Pour un environnement harmonieux produits



BTR MATÉRIAUX S.A.

1023 Crissier Tél. (021) 34 97 21



Dalles URBA

Plaques en béton ou en béton lavé, pour l'aménagement de jardins, parcs ou toitures plates.

Dalles Vanoise

Plaques en béton revêtues de caoutchouc rouge ou noir pour places de jeux.

Grilles gazon GP

Eléments pour parkings de verdure ou stabilisation de berges de rivières.

Grilles talus GT

Eléments en béton pour retenir la terre végétale des talus avec 70 % de la surface en verdure.

Mursec

Eléments en béton spécial pour construire sans mortier des murs de jardins.

Bordures-G

Système complet, en béton, à coller directement sur les revêtements.

Pavés URBA

Système modulaire de pavages fonctionnels et décoratifs. Nombreux dessins et coloris.